gest Japanese Canadian Picnic In Country Slated July 2nd

By The T. JCCA Picnic Committee

NTO.—The 18th Annual Toronto JCCA Com- Picnic will be held on Sunday, July 2nd at land Park, as it is now called, is under new iles north of Whitby, Ont. on Highway 12. ead Park, as it isnow called, is under new ment this year and has been cooperating fully e another successful outing.

Picnic Committee is organizing a treasure the morning for you early-risers with the ance and various races and sports programs d for the afternoon. Odori will again be per- by the ladies. Martial arts will be demonstrat- e usual proficient groups. Plan to again meet your old friends and families at this year's bigger than ever community picnic.

The price of admission to the Park will be 75¢ for adults, 25¢ for children (6-12), with free admission for those under five and those 75 and over. In addition to these prices, park fees of 50¢ for adults and 25 cents for children under 12 can be expected. There will be a 10¢ voucher on the kiddies' tickets which can be used anywhere in the Park for cash value. Every ticket will be entitled to a "Fukubiki" draw. This year your T. JCCA is sponsoring a Centennial Fund Raffle with cash prizes amounting to 50% of the monies raised: 1st Prize — 35%, 2nd Prize — 10%, and 3rd Prize — 5%. This draw is being held in lieu of the usual JCC Centre draw for "A Trip To Japan", and is in direct financial support of the Toronto Japanese Canadian Centennial Fund. All in all, this year's picnic should be a wonderful day for everyone.

Bus reservations for those who do not have transportation can be made through Mr. Kameoka by calling 368-8934. Those who do have transportation should plan to arrive at the picnic area early.

Mark Sunday, July 2nd, 1967 on your calendar as the biggest single Japanese Community picnic held in Canada. Plan to be there. — T. JCCA

CENTENNIAL YEAR 1867—1967

The New Canadian

EXPO 67 UNTIL OCT. 27

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXXI—No. 50 SATURDAY, JUNE 24, 1967 Toronto, Ont.

mloops, B.C. Designates July 26th "Japan Day" In Honor Of JC's

By KEN MORI

AMLOOPS, B.C. — Wednesday, 26th has been designated "Ja- Day" in this interior British Col- ia city and Japanese Canadians to celebrate in full force.

thnic Days" for the residents of city is one of the highlights of Kamloops Centennial Committee's plan to celebrate this country's 100th birthday. Along with "Japan Day" other groups granted special days include Chinese, Ukrainian, Scotland, Germany, Italy, and others.

Japanese Canadian residents here are urging all J.C.'s to turn out at the City Hall wearing Japanese kimono's and happi coats. Over 100 yukata have been ordered from Japan for this special occasion.

Japanese Canadian women are now busy making over 5,000 "sakura" — cherry blossoms — to give away to the public and to decorate the hall stage where demonstrations of odori, koto, fiyaku hachi, handicrafts and ikebana and the traditional Japanese martial arts of judo and kendo will be shown. Amidst the Japanese bazaar-like atmosphere, traditional foods will be served from 5 p.m. to 8 p.m.

The Kamloops J.C.'s are requesting that all Issei, Nisei, and Sansei come out for this Japan Day and join with other citizens celebrating Canada's Centennial and make July 26th a day to remember.

Takuan And Fukujinzuke Lovers Beware: Can. MD's

VANCOUVER.—Put down your chopsticks immediately, all you Japanese Canadian "takuan" and "fukujinzuke" lovers. These pickles are no good for you.

Three Vancouver doctors have found pickle eaters have a predisposition to ulcers and a kind of gastritis association with cancer, the Canadian Medical Association Journal reports.

Drs. W. C. MacDonald, F. H. Anderson and Stan Hashimoto of the University of British Columbia and Vancouver General Hospital have found highly salted soy sauce pickles and sweet vinegared gherkins can produce abnormalities of the stomach lining, the magazine says.

The doctors used a suction method to retrieve pieces of stomach lining from three male subjects and found marked changes in their cells after the men consumed 30 ounces of fukujinzuke, a Japanese dish containing assorted vegetables in soy sauce, or vinegared gherkins over a three-day period.

pan Alpinists Here To Tackle BC Mt.

NCOUVER. — Nine Japa- climbers stepped ashore a freighter here recently first stage of a two-month t on the Canadian Rockies.

The climbers — six men and three women — are all members of the Japanese Mountaineering Union.

They plan to climb three peaks in the Rockies — Mount Assiniboine, Mount Columbia and Mount Robson, the Rockies' highest peak.

Expedition leader Hideo Nagai explained through an interpreter that they plan to meet members of the Canadian Alpine Club to exchange mountaineering ideas and experiences.

The expedition has been planned for two years and is the club's first venture outside Japan.

"We have climbed the Japanese Alps and Mount Fuji," said Nagai, "but Japan has no mountain glaciers like those in Canada and this will be a new experience for us."

He said they also hope to study Canadian rescue methods.

The current trip is costing each member about $1,200.

The climbers plan to see Expo 67 in Montreal before returning to Japan.

ating Fair Ship emonies July 7

NTREAL. — Japan Indust- Floating Fair, the M. L. a Maru will be holding official opening ceremonies riday, July 7th at Laurier X Boulevard Entrance here ntreal. Time is from 6:00 to 8:30 p.m.

r Backfires

CHI.—A 39-year-old travel- esman was arrested in after he was found un- ous in an upstairs room of with a bottle of ether and nconscious girls. He told he sneaked into the room the five girls were asleep orked the ether bottle. 't remember what happen- r I opened the bottle," he

Israeli-Arab Issue Unnerves American Nisei

SAN FRANCISCO. — Widely-read columnist Herb Caen of the San Francisco Chronicle includes amusing or informative bits in his column and in his (June 9) column, an item "between the headlines" reported:

"Esther Piottel, noting that Japan turned down the Arab's request for support, said: 'And a good thing, too, or there'd be 500 Japanese gardeners in Atherton (California) without jobs'"

Many Nisei deplored the thought that anyone would express such an idea. Will what the Japanese government does continue to affect the American born Nisei as Pearl Harbor did 25 years ago?

After all, very few if any, of the Japanese Americans now engaged in gardening are Japan-born or have ever been to Japan except as servicemen in U.S. uniforms.

Probably most Americans are more understanding and only a few Nisei will ever be affected, but still it would be a sad thing.

If drastic action mentioned above can be considered even partly true, consider the whole true story of the "Japan Rejects Arab Request" headline.

What actually happened was that two delegates visited Japan's Foreign Minister Takeo Miki last week, the diplomats in Tokyo from seven Arab countries and later the Israeli representatives. Both sought Japan's support in the Middle East dispute.

According to news reports from Tokyo, Miki gave the identical reply to both groups. He told them, Japan would remain neutral and urged them to accept and obey the United Nation's cease-fire order.

Only the visit by the Arab delegation was reported by American news services. But suppose only the other visit had been mentioned and the headlines had read "Japan Rejects Israeli Request" would some Nisei gardeners actually have been affected as Miss Piottel intimates? And maybe others, too?—Nichibei Times.

11 Japanese Farmers Immig. To Ont.

TORONTO.—Eleven Japanese farmers have come to Ontario to begin new lives and learn the Canadian way of life. They are: Toru Chiba, Toshiro Taniguchi, Masatsugu Kamiya, Sinichi Yoshihara, Takeo Tanaka, Seyu Higa, Takeshi Imazu, Goturo Inoue, Tetsuyuki Nakamura, Kiyoshi Ishida, and Akira Mineo. They have been placed on various farms in Southern Ontario.

Journey To Edo: 1857

By JOE GRANT MASAOKA

Fortuitous discovery led to findings of two important sets of ...ts on Japanese history: (1), when UCLA's librarian found ... manuscript of "Japan Journal, 1855-1861" in the Neth... (2), when Mike Masaoka recently queried the Japanese ...ssy in Washington and located "Japanese Diplomatic ...ents, 1860-1868" in the Foreign Ministry archives.

Prof. Robert A. Wilson, director of the JACL-initiated Japanese American Research Project at UCLA, was co-translator of "Japan Journal," diary of the secretary to Townsend Harris. When Perry opened a reluctant and feudal Japan for the U.S. ...he gained access to the port-town of Shimoda and as... ...for shipwrecked sailors. When U.S. Consul General and ...ster Townsend Harris came to Shimoda in 1856 he sought to negotiate a Treaty of Amity and Commerce. His secretary-interpreter was 24-year-old Henry Heusken.

Contemporary America: 1857 — In the U.S. it was three years before the Pony Express. The Civil War had not yet erupted. The West was traversed by the six-horse stage-coach. The diamond stack railroad locomotive was still in the East. The cattle drives of the West has not started and the wild cities of Dodge City and Deadwood were not yet born.

In Japan Perry noted in his diary that Japanese are a people of form. Heusken wrote: "It seems that the Japanese do everything they must at the same time, prescribed by law. They take their breakfast, lunch, and dinner all exactly at the same hour. They change clothes four times a year on the same day. One day

(Continued on Page 8)

...dnesday, June...
The New C...
C. TSUMURA
KEN MORI
T. UMEZUKI
479 QUEEN ST. W.
Toronto 2B, Ont.
EMpire 6-...
CLASSIF...
Male Help Wanted
Help Wanted
Domestic Help Wanted
PERSONAL
Continental Family Co-op
...anese & Occidental Food
Dundas St. W. — Toronto
6-5589 and EM. 4-5711
For Any Real Estate Contact
STAN NISHIMURA
Member Of Toronto Real Estate Board
Luciano Ciancius Real Estate
1 Rogers Road, Toronto
Bus. 766-6191
Res. LE. 1-1089
Beautiful Slocan
...r-paper shacks
...akhouses.
...otel in Slocan
...ck.
... and banquet room
...IN
...ephone 682-4221

Salt Lake City To Host World's Fifth Judo Championship Aug. 8th

SALT LAKE CITY. — [illegible] World Judo Championships [illegible] Africa, Asia, Europe [illegible] [illegible]

[illegible] Tuesday, Aug. [illegible] participants and those attending the tournament [illegible] for the lighting of the official Judo Championships torch. Runners will carry the light to the top of the Ensign Peak just north of the Utah State Capitol building where official ceremonies will begin the week's activities.

A World Judo Championships Parade [illegible] Avenue of Nations [illegible] International buffet dinner dance at the Terrace Ballroom will take those involved in the event to an evening of fun [illegible] dishes and music from the far corners of the world [illegible] for the evening.

Actual competition gets underway Wednesday, Aug. 9, and concludes with the international championships, with all five judo [illegible] Saturday, Aug. 12.

To [illegible] the Fifth World Judo [illegible] and judo as an [illegible] two of the city's [illegible] streets have been renamed. Main St. will be named "Avenue of Nations" and flags from all [illegible] nations will be displayed during the pre-tournament [illegible] events.

State St. will be named "Olympic Avenue." Runners in true [illegible] tradition will relay a flaming torch to Ensign Peak to burn all during the competition and championship events. The torch will be visible from virtually every part of the Great Salt Lake Valley.

Top contenders in judo will be competing to regain hold or seek higher honors in this most ancient of sports. Coupled with the color and pageantry of the week, the championship should offer flare and excitement found only at an international sporting event.

As the 1972 U.S. Olympic Committee nominees for the Winter Olympics, Salt Lake City is prepared to make everyone feel welcome and comfortable from far and near, a spokesman said.

Japan Beating Russia In Judo Series

FUKUOKA. — Japan won two rounds of judo matches with visiting Russian judoists recently at the Fukuoka Sports Centre with seven wins against two losses and one draw in the first round and 4-2-4 in the second.

Russia's European middleweight champion "sho-dan" Pokatev defeated T. Nakatsukasa, "yon-dan," with "sodetsurikomi" throw in the first round and then drew with "san-dan" Isamu Sonoda in the second match.

Mischenko, who defeated the current all-Japan champion Isao Okano in the first goodwill match in Osaka with a "jujigatame" met fall in a big upset was defeated by veteran "go-dan" Tadashi Koga by "uchimata."

The third Japan-Soviet Union goodwill judo matches will be held at Nippon Budokan, Tokyo.

The results were:

First Round:

[illegible] beat ([illegible]) [illegible];

[illegible] won ([illegible]) Markoplishvili;

[illegible] beat (Decision) Koritski;

[illegible] won (Decision) Ikutu;

Sonoda beat (Decision) Magalladze;

Pokatev won (Sode-tsurikomi) Nakatsuka;

Koga beat (Uchimata) Mischenko;

Kawabata won (Uchimata) [illegible];

Yamamoto drew Usik.

Second Round:

Sasaki beat (Decision) Etone;

[illegible] drew Markoplishvili;

Shizuoka drew Koritski;

[illegible] won (Harai-makikomi) Inada;

Koga beat (Seoinage) Magalladze;

Sonoda drew Pokatev;

Yamanaka beat (Decision) Kotik.

Four Japan Fencers Coming To Mont.

TOKYO. — Four fencers were named by the Japanese Fencing Association recently to compete in the U.S. National Championships in Los Angeles in late June and the World Championships in Montreal, July 6-16. Two of them are already competing in the U.S.

Named were Heizaburo Okawa, Fujio Shimizu, Sosuke Toda and Hiroshi Nakajima.

SPORTS

Japanese Fighter Wins World T[itle]

TOKYO. — Yoshiaki Numata, young Japanese contender, wrested the world junior lightweight boxing title from Flash Elorde, veteran Filipino, in a 15-round bout recently.

The referee ruled it a draw but both judges voted for Numata, who took the Orient lightweight title from Elorde a year ago in an upset.

Elorde had defended successfully the title 10 times since he won it from Harold Gomes of Providence, R. I., seven years ago in Manila.

To Much Exercise

Undoubtedly the 32-year-old defending champion suffered from having to exercise strenuously to reduce the 2¼ pound he was overweight at the 10 a.m. official weigh-in.

Numata apparently had confidence against the champion because he had previously defeated Elorde once. He wrested the Orient lightweight crown from Elorde in June 1966 in Tokyo with a unanimous 12-round decision.

Elorde was expected to rush the challenger in the early rounds of the fight trying for a knockout but he resorted to cautious fighting and this apparently spelled his doom.

Elorde scored the only knockdown of the fight in the third round when he landed a left to the body and Numata went down.

The challenger, [illegible] quickly to his feet [illegible] appear to be hurt.

Elorde also took [illegible] round with a left [illegible] tack to the head and [illegible] he began to determine [illegible] fifth round on. N[umata] [illegible] champion evenly in the [illegible] sixth rounds but [illegible] lead in the seventh [illegible] a faster one-two [illegible] head and body.

He punched the [illegible] pion and took the [illegible] through 12th rounds [illegible] scored heavily in the [illegible] he almost punched the [illegible] at will with flashing [illegible] rights.

Numata from [illegible] dropped both hands [illegible] the champion to come [illegible] fight. His tactics apparently [illegible] to get his opponent [illegible] de however, did not fall [illegible] to this strategy and [illegible] in and land with [illegible] body.

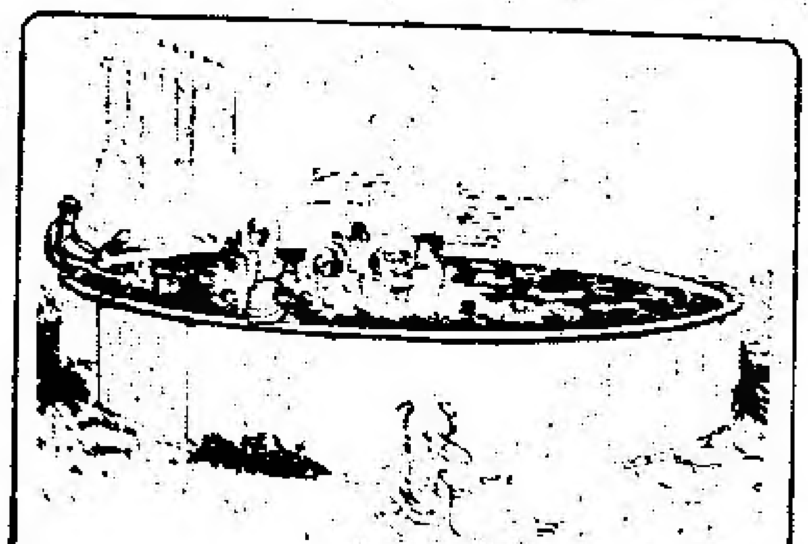
Elorde apparently [illegible] that he was behind [illegible] ing and made a desperate [illegible] in the last three rounds [illegible] challenger held his [illegible] came out fighting [illegible] 15th round trying [illegible] knockout punch. He [illegible] a left and right to the [illegible] body as he forced the [illegible] into a corner but was [illegible] do much damage.

Go To Church Of Your Choice This Sunday

JAMES KAMINO
T.V. Service
EM. 4-9913
(TORONTO)

~~SAY~~ IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
942 PAPE AVE., TORONTO

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JUNE 25, 1967 11:30 A.M.
Nisei Communion Service — Rev. G. Imai
Issei Service — Rev. Makio Norisue
Church School for the children
A warm welcome to everyone.



Come on in . . . the water's fine!

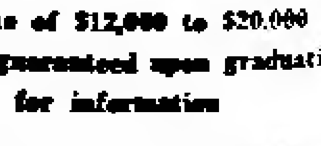
FAMILY POOLS
[illegible] To Suit Every Need
Ken Fukusaka — 259-6476

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of
INSURANCE
Phone: PL. 9-2632
OR
PL. 5-7317

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
SPONSORING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information — EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

EXPO '67 PACKAGE TOURS
4 Days — 2 Nights
* July 14th — 17th, Added attraction-admission t[icket] to Dancing Group Performance from Japan.
* Aug. 8th — 12th, Added attraction-admission ti[cket] to KABUKI THEATRE from Japan.
IWATA TRAVEL SERVICE
T. KAMEOKA,
113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.
Phone 368-9931

DUNDAS UNION STO[RE]
YOUR SHOPPING LIST
SAKURA RICE — EGGS — MARUKIN SHOYU
SUKIYAKI MEAT — VINEGAR — MANJU — SUGAR
MANY VARIETIES OF ARARE
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

$1000 to $1600 a month Can be yours!
PLUS TRAVEL & EXCITEMENT

BECOME A PROFESSIONAL CHICK SE[XER]
* Income of $12,000 to $20,000 a year
* Jobs guaranteed upon graduation
* Write for information
AMERICAN CHICK SEXING SCHOOL
214 Prospect Avenue
Lansdale, Pennsylvania

三百六十五日

山手樹一郎

（一〇四）

『今日はな、親の敵を討ちたいという娘のところへ行ってきた帰りだ』
『助太刀をたのまれたの』
『まあ、そんなところだ』
『およしなさいよ、馬鹿らしい。他人を助太刀にたのむような人に、親の敵なんか討てるもんですか』
『なるほど、おまえは自分の手で親の敵を討っているんだからな』
『そうよ。あたしは掏摸は敵だなんて身にかけている奴が、腹が立ってしようがないんです。掏摸にお金を掏られたために、うちのおとっつあんのようになって死んだり、そのとばっちりを喰ってあたしのようにぐれてしまうかわいそうな女がどのくらいあるか知れやしないんです。だから、あたしは掏った奴からまたすりかえして、すられた人に返してやることにしているんです』
『ふうむ、すられた人にかえしてやるのか』
『そうよ。ところがね、そのかえし方がなかなか面倒なのよ。そっくりこれはあんたがすられた財布でしょなんて、そんなものを出してやると、こっちが掏摸

そんな話になると、お雪の顔は生々と輝いてくるようだ。

貧すれば鈍する

江戸は間もなく花の季節をむかえようとしているから、向島土手の桜並木も枝一杯に蕾が目立つほど紅を含らんでいた。
このあたり、對岸に待乳山から今戸河岸あたりを見わたす隅田川の眺めも、風はまだ少し冷いが、めっきり春めいてきている。
『間もなくここも花が咲くなあ、姐御』
雷太郎は桜並木を見あげながら、ついのんびりとそんな言葉が口に出る。
『そうよ、また掏摸どもの稼ぎどきがくるわ』
お雪は花の話などにはなんの興味もないらしく、ぴしゃりとやりかえしてくる。
『なるほど。――すると、姐御のはね賊のほうもいそがしくなるわけだ』
『どうぞ、兄さん、花どきの間だけでも、あたしの相棒になって見ない、おもしろいわよ』
『そうだなあ、お浦に相談して見よう』
『またお浦か。うんざりさせるのねえ』

れて行こうというんだね』
『そんなに行く先が氣になるの』
『おれはこれで、なかなかいそがしい体なんだ』
『ふうんだ、早く家へ帰りたいんでしょ』
『それもある』
『駄目よ。若旦那は親切でお人好しなんでしょ。だから、せひ面倒を見てやってもらいたい人があるのよ』
お雪はなにか一人できめてしまっているようだ。
『はあてね、まさか敵討の助太刀をしてくれというんじゃないだろうな』
『そんな殺氣のいい話じゃありません。こんどのはぐっとしめっぽいはなしなんです』
『あんまりしめっぽい話もおれは苦手なんだが、まあ話して見ろよ』
「なんだか迷惑そうだなあ」
『迷惑はなるべく我慢しなくちゃや、男は親切なお人好しになれないんだ』
『そのとおりよ。若旦那はそれを種にして、まんまとお浦さまのところへ入りこんだんだから、少しぐらいは他人にも親切にしないと喰わせ者、嘘つき、見かけ倒し、後家たらしになっちまうのよ』
『おまえは、はたくほうも名人らしいが、押しつけるほうも名人らしい。よし、そのしめっぽい話というのを聞いてやろう』
憎まれ口を叩きあっていては切りがなさそうなので雷太郎は苦わらいをしながら、話の先をうながす。

母 クラ（八十一才）儀かねてより関節炎にて静養中の處六月十五日午前十二時半突然心臓まひにて遂に永眠いたしました事を生前辱知の皆様にお知らせ致します。六月十八日通夜、十九日クローナ佛教会にて告別式を執行し、レーキビュー墓地に埋葬しました。其節は御多忙中にも拘らず御会葬下され御丁重なる弔辞弔電且つ過分なる供花香典を頂き誠に有難く遺族一同感激して居ります。略儀ながら紙上を以て厚く御禮申上ます。

喪主 宍戸 宏
妻 美枝子
女婿 宍戸 剛
妻 長女 智代子
孫 一同

母 フデオ（六十歳、宮城縣）儀リッチモンド・ゼネラル病院にて養生中突然心臓まひを併發五月二十日午后八時永眠、五月二十三日コロンビア葬儀社に於て樺山牧師司式で通夜式、二十四日告別式後リバビュー墓地に埋葬の折は御多忙中にも拘わらず御會葬に預り其上御芳志を頂き誠に有難うございました。略儀ながら紙上を借りて厚く御禮申上ます。

喪主 長男 櫻井 進
次男 勳
婿 青木清雄 長女 清子
婿 大内セイキ 次女 静子
婿 エレック・エップ 三女 頂子
四女 加奈子
義弟 高橋繁敏 富子

寄付感謝

左の團体及び各位から増築資金へ御寄付を頂きました事を深謝申上げます

ビームスビル
ニッポニア
ホーム理事會

△七十五弗 辻本四郎
△五十弗宛 亡夫追悼 花月とよ 辻本正夫
△三十弗 坂ハナエ
△二十五弗 吉宗豊作
△二十弗宛 矢島繁雄 橋本吉次郎
△十五弗 高岡バーブ
△十弗宛 稲名ター 田中カメ 坂正 外海トミ 関榮松 橋本貢 堀部幸三郎 下田貞記 内田正雄 小田英夫 八木アンデー
△五弗宛 梶浦廣 相星バニー 多井安晴 清水宗一郎 桝田榮 山下糸枝 吉岡久
△二弗 吉田ジョージ

（以下は最近御願いへの御寄付）

△五十弗宛 内片新助 合同教会男子の會
△二十五弗宛 中川タム 河郁友喜 森本ケー 山崎フキエ 井上リツ子 福島秀勇
△二十弗 木下新太郎
△十五弗宛 塩見健吉 矢吹清二郎 新本佐市
△十弗宛 佐々木茂 小林清クー夫人 山本テー 平徳三郎 福坂茂三 塚本正人 則末牧夫 大森カズエ 須山國雄 中島宇三郎夫人 高島ラー 寺村マサ
△五弗宛 友次キクノ 穂井田ミサオ 中村タキ 米満フメ 木本タマ 小倉豊夫人 中井政 松本カオル 栗田エチ夫人 高木喜十郎 友次サム 田邊イヤ夫人
△四弗五十仙 宮盤ボール
△四弗 最相マサエ
△二弗 岩崎カメ

中華チャプスイ店

日系人のみなさんの、お引立てをお願い申し上げます。大小各種パーティーのご用命に應じます。

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます

トロント市
電話＝PL九—二六三二
＝PL五—七三一七
木下 律

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヴィクトリア街三二一番地
電話イーエム三—五〇〇二
自宅オエクス一—一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
640 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

住宅賣買

晝夜を問わず、住宅賣買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
Phone AM. 1-5194

日系人歓迎

おいしい中華料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々及各会社の切符の取次と、渡航の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田秋一
461 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.
Phone 254-0101

公認 岩田旅行案内社支店
龜岡徳衛

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6643—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス
（[illegible]）
電話エムユー一—六六二四

Frank G. Yada

Crown Life Insurance Co.
1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保險つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージヤ街一五五〇
矢田源一郎
電話 一三二五—一五二八
一六八二 六五一一

おいしい中華料理

△日系人の各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN

[illegible]日系人が[illegible]で

【カムループス】當市地方百年祭委員会は今春百年祭記念事業を種々計画したが、そのうち来る七月と八月を通じて「エスニック・デー」を催すことになり、中國、ユクレニアン、スコットランド、ドイツ、イタリー、インド、日系人の各人種が加わってそれぞれ民踊、技藝、食事を紹介するほか、手藝品を展示することになっている。

日系人側は七月二十六日を「ジャパン・デー」として目下その準備をすすめており、踊り子等は会場に日系男女とも日本着で出入りすることとし、すでに百余のユカタを日本に發注、近日中に到着するはずである。舞台をかざり、入場者におくるため、目下数千本の菊の造花に日系婦人が懸命に當っているし、當日午后五時から八時まで「フード・アフーズ」として日本特色の食物を披露販賣、手藝品、生花も展示し、十時半まで上演する。

在住日系人はこの日こぞって参加し、百年祭を祝ってもらい、同時に国恩に報いる気持ちで市民としての義務の一端を果してもらいたいと主催側では希望している。（西村）

日航機でモ市に直行
はじめてカナダ空港に着陸

一九七〇年、大阪で行われる万国博のため、カナダのエキスポ六七をぜひ見學して参考にしようと大阪市を中心とするエキスポ七〇の關係者は日航機（ディシー八ジェット）をチャーターし、桑港經由來る三十日モントリオール国際空港に着陸するはずである。日の丸マークをつけた日航機がカナダに着陸するのはこれがはじめてで、チャーター機は百三十数名の日本人客をモ市に運ぶわけである。

なお植村甲午郎モントリオール万国博協会長（經團連副会長）は七月一日にモ市万博で開かれるカナダ・デーと同十二日に開かれるジャパン・デーに出席のため二十五日羽田發日航機でシカゴ經由、モ市に出發。同氏は十九日歸国する。

七月一日 日系フロート出す
チャザム市の要請に應じて

【チャザム】當市のカナダ百年祭委員會は來る七月一日のカナダ建国日の休日に日系人側からもフロートを是非参加してほしいという申込みを突如行ったため、在住日系人の臨時総会がこのほどメソニック・テンプルで催され、それについて協議の結果、参加すべきだとの意見に一致した。

その費用についてはチャザム日系市民協會の保存金をあてることを申し合せ、早速フロート作成委員會を設けてとり急ぎフロートのつくり出しにかかっている。なにしろ短期間しかないので一般日系人、とくに婦人らの積極的な協力が懇望されている。フロート参加の件についての經過報告は後日詳報されるはず。

△委員長 西崎ローイ△幹事 高橋フロー△会計 翁子トム△部長 馬場ハリー 増田ジョー 高橋テッド 阿部満雄 武良夫人 江島アイリン

新五仙切手

【オタワ】來る七月二十二日から八月七日までウイニペッグで行われるパン・アメリカン競技大会を記念する郵便切手（五仙）が七月十九日に發行される。同大會はエジンバラ公が臨席され

八市佛教會
九日に野遊

【ハミルトン】當地佛教會では來る七月九日午前十一時からビームスビルの新谷氏所有のビーチでピクニックを舉行するが、當市日系人團体としては唯一のピクニックなので一般の参加を歓迎している。なおこのほど行われた佛教會總會で次の如く役員が改選された。

△相談役 吉田留吉 橋本直次郎△会長 桑原政男△幹事 堀部幸三郎△会計 中芝光男 雄松傳之△監査役 石井賢二 末永ナム△内陣係 渡邊辰一 鈴木助三郎 中野力馬△勤聞係 西川新二郎 橋本直次郎△セントキャソリン地區世話役 森本誠一郎

レーキヘッド學友會

【フォートウイリアム】去る五月二十八日、レーキヘッド學友会が組織され、次の諸氏が役員にあがった。

△名誉會長及び顧問 佐藤傳實妻△会長 西川孝太郎△副会長 乾野嘉登△幹事 浅野美智子（馬越）△会計 高橋篠治△理事 オレタリー・よし子（田邊）大下實 高橋康子（赤澤）田中義男 馬越一久

カナダ見學團十六名
七月二日晩市より横斷モ市へ

【東京】上智大學のカナダ情報研修旅行團は來る七月二日東京を出發、カナダを横斷し、二十一日にクベック市に入り、以后八月六日までモントリオール滞在中に万国博を見學する。一行の人數は十六名で主な日程は次の通り。

七月二日晩市。九日キャルガリー、十一日エドモントン、二十一日クベック[illegible]セント・キャサリンズ、十八日[illegible]二十三日ウイニペッグ、二十六日晩市、九月二日歸國。

■案内

▲晩市のタッヅ運道具店では百年記念のゆかた、おび、ぞうり、たび等を賣っている。

人事消息

■死亡

▲リッチモンドの櫻井フデオさん（六〇）は同地ゼネラル病院で五月二十日死去、二十三日コロンビア葬儀社で棒山牧師により前夜式を營み、二十四日告別式を執行、リバービュー墓地に埋葬した。

▲ウインフィールドの宍戸クラさん（八一）は六月十五日心臓マヒで急死。十八日通夜を營み、十九日ケローナ佛教會で告別式を執行レイキビュー墓地に埋葬した。

○急告

榮ある百年祭を皆様と共々に御祝い申し上げます。

△記念祭舞踊則染御ゆかた 一枚 十九弗五〇仙
△文庫結び帯 八弗七五仙
△舞踏扇子 二弗二五仙
△ゴム裏草履 大人用 八弗五〇仙
△キャラコ白足袋 十文半 十文 九文四分三 九文四分二 各一足二弗五〇仙
△木綿白足袋 九文四分三 九文半 九文 八文四分三 一足一弗五〇仙
△豆シボリ手拭 一筋 三五仙
△柔道着 各サイズ及帯
△野外運道用具――一切
△佛壇 本派用 各サイズあります
△佛具

多數入荷致しました。御注文を御願い申し上げます。

タッド運動具店
TADS SPORTING GOODS
8570 GRANVILLE ST., VANCOUVER 14, B.C.
PHONE 261-6510

万博観光團

左記の組にスペースがありますから至急御申込下さい
△日本舞踊團見物を兼ねて七月十五、十六兩日泊り
△日本歌舞伎觀劇を兼ねて八月九日十日兩晩泊り
△申込次第明細書を迎ります。

岩田（龜岡）旅行社
K. Iwata Travel Service, T. Kameoka,
113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.
Phone 368-9934

タイプライター及び計算機の修繕いたします（日本語を話します）電話五三二四―二四〇二（トロント）

祝カナダ百年祭
神奈川同志會
トロント市

▲[illegible]ギフト 二世及び白人向きの英文書など
▲雑誌は毎月御指定先へ送本致します
▲日本及び日本文化紹介、生花、盆栽、今様空手、書道、宗教、日本文學、日本語學習等の英文書
▲折紙の本と紙、日本紙、筆、墨、硯、日本便箋等
▲碁、ショウギ、そろばん、百人一首かるた 文房具等
▲各社盤の日本レコード
▲便利な"書類袋"もあります。

航空郵便切符旅行 小切手送金取扱
龜岡書籍雜貨商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO.—Phone 368-9934
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

※ますます好評―
●さくら米（さくら米はやはりすし米としての王様です）
※徳用米
●菊米（値段の割においしいとの評判です）
※健康食
●玄米（健康を望まれる方に是非お奨めします）

ダンダスユニオン店
電話 エム四―七六九二
新 エム六―三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

味の王様
キッコーマン
☆テリヤキ・ソース、ウースター・ソース、まんみ
◎メールオーダは丁寧迅速
◎日本月刊雑誌各種
○日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易会社
FURUYA TRADING CO. LTD.
581 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. 3-4484 — WA. 3-[illegible]

如月短歌

中野雨情 選

雲鳳
園あらば春を讃ふる歌聲を樹々は静かに若芽育てつ

寄子
雪消えて芽吹かんとする街路樹の枝に漲る力充ち居り

静舟
並木みな光の中に芽ぶく朝思惟制外のひらめきに佇つ

登美
春の花さき初いて開く水盤に水なみなみと満たしてやりぬ

小松
木の芽笑む調子はずれの吾が歌にいつしか孫は深きねむりに

ゆたか
原爆の惨禍をしめす記念館憤激の心あかく燃え来て

ちとせ
かけがえのなき幼子等四人居て母の日も干す真白きダイパ

南原
人かげに涙ぐむ母美わしくバラ持つ吾娘卒業の日に

敏枝
観光案内書今日も来りぬ旅をいとふ夫といる我旅をあこがる

櫻花
提燈の客待つ庭に八重櫻散れなごむ宵の一時

あかしや
壮麗にミサ進みゆく聖堂に電気キャンドルは白じらとたつ

ふさゑ
夜にかけて豫定の仕事いまだ終えぬお茶を飲む時心足らへり

玲風
京都奈良爆撃するなと戒めしアメリカの賢人しのび御物とす

布美
二人して半夜の留守居孫ボーイお茶やお菓子の奉仕よろしく

白露
早春の陽差しも伸びしひるさがり窓ぶちにいて読書楽しむ

山茶花
春の鳥飛び下りて来て裏庭に餌を食ぐくむなごやかさ見つ

嘉江
百年祭に贈られて来し錦鯉日本の姿雄々と泳ぐ

文子
温室に古里の木ありなつかしくそっとふれみつ思ひははるかに

幸
親善に移植の櫻芽吹きそむ日加の華へ開花を祈る

千代
唯一人知らぬ他国に住みたきとひたすら思ふミシン踏みつつ

松月
樹頭に百年祭旗ひらめきて慶祝気分今加に湧き立る

楚野
やがて芽吹く枝垂柳に微風来て風情やさしく雨にぬれ立つ

照波
我をかこみ世界一の母と娘等は言ふ満ち足りて今日母の日を迎ふ

けんねい
厳冬に耐えしりんごと桃稚木艶だつ裸木初春の陽を吸ふ

ダエ
亡き父が選んでくれし国カナダあの日の亡父のおもかげがたつ

たかね
百年祭に踊る孫が持ち帰りて幾度も取り出し眺むる振袖

双葉
朝まだき春眠さめぬ我が耳に聞きなれる季の鳥が来し

酔道
夢と愛をひめて少女の瞳の清し買いて持たせし風鈴が鳴る

きよみ
目をとぢて春陽楽しむ電車の中ちらちら瞬きはビルの陰らし

美代子
清浄の朝庭に咲くチューリップ花切りながら亡き息を想ふ

改代
い賑わにレコード掛けたる歌の讃き引き参につながる

旭山
国を挙げて祝ふ加奈陀の百年祭に加わる我の幸をぞ思ふ

穂波
過ぐる日々振り返り見つ百年の此の発展を寿ぎ祝ふ

光泉
国民のこぞりて祝ふ百年祭広きカナダに百旗はためく

陽山
国建ちて百年紀念の旗を掲ぐ我もカナダの国民なれば

還暦吟
リラの香の園にいきづき硝煙はついにイスラエルの山野にあがる

追悼句

青葉會員

昨年亡くなられた宍戸英太郎氏の未亡人くら様には長らく病気中なりしが去る六月十五日遂に帰らぬ旅に赴かれた。重々の御不幸御察し致します。

青葉會では左の如く追悼吟を捧げた。

百合の花落ちて主なき庭の寂 峰月

夕風に散りて寂しやけしの花 恵

有名な木の惜まれ枯れり夏の庭 竹嵐

嵐に折られし牡丹惜しみけり みどり

夏の海入る日影かにうつりけり 酔酔

訪日墓参の旅

ア州 農婦

いくとせや胸にえがきし墓詣で老いの五体を鞭にゆだね

嬉々として上る坂道背になら や墓参に急ぐ我が心

ぬかづきて父母の墓前に詫びぬれど唯答ふるは松風の音

一輪の椿の花を供えつつ思い出つきぬ親の恩愛

振り返りふりかえり見る山寺に又来る折もなしと思えば

宇曽川の土堤の櫻も除かれて花のトンネル跡かたもなく

名残り合ふ友は老い果て腰かがみ昔の身まねで笑い

『健康美容』の本

菜食の効用

送料共一部二弗

あなたの体質改善し美容と健康を保つ上に、菜食が如何に大切であるかを説く本

健康法の権威者杉靖三郎博士が「人間はがんらい菜食動物である」と推奨する牛尾盛保医博が書いた本がたくさん到着しました。

既すでに予約申込を受けていた方には直ちに郵送いたしました。

ご送料共二弗そえて御申込み下さる方にもすぐに発送できます。

ニューカナディアン

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さる次の方々からの御寄付を深謝申し上げます。

ニューカナディアン

▲トロントの西島ウィリアム氏夫妻 恩出産記念

▲レイモンドの辻ケー夫人

▲百年祭を祝して

▲ハミルトンの三浦榮作氏

▲モントリオールの酒井只一氏

▲バーノンの引地りん夫人

ニューカナディアンーを新婚家庭、新移住者、知友人にお勧め下さい

四曲入りステレオ

七吋コンパクト三十三回轉

一枚送料共、二弗二十五仙

○村田英雄 王将、柔道一代、姿三四郎人生劇場 ○北島三郎 兄弟仁義、残侠物語り、喧嘩辰ソウラン仁義○島和彦 悦楽、女と男、ブルー・ナイト、霧の夜、貴女は帰へる、禁じられた愛、○美川憲一 柳ケ瀬の女、だけどさ。○美空ひばり 悲しい酒、リンゴ追分、哀愁船出。○西田佐和子 裏町小唄、流れの花。男はいいわ、灯かげ。○畠山みどり どさんこ一代、女侠一代、出世街道、恋は神代の昔から。○水前寺清子 いっぽんどっこの唄、花で飾ろう、人情一枚のれん悲唄。

以上どれでも大ヒット曲

日本各社レコード・書籍・雑誌卸小賣

K森田輸入賣捌所

418 East Hastings St., Vancouver 4, B.C. Phone 254-3713

21 YEARS OLD?

When you turn 21 you are no longer covered by your parents' Hospital Insurance. You must take out individual membership within 30 days. Get your application form at a bank, a hospital, or the Commission.

NEW JOB?

To keep insured follow the instructions on the Hospital Insurance "Certificate of Payment—Form 104" that your present employer is required to give you on leaving.

NEWLY WED?

The "family" Hospital Insurance premium must now be paid to cover husband and wife. Notify your "group" without delay or if you both pay premiums direct, notify the Commission.

Your ONTARIO HOSPITAL INSURANCE Plan

Ontario Hospital Services Commission, Toronto 7, Ontario.

◇ト市夏の音楽祭り◇

1967 TORONTO SUMMER MUSIC FESTIVAL

トロント市會、公園課、トロント音楽協会及びスター紙共催の下に左記の通り音楽祭りを挙行致します。

●六月二十五日（日）――於ハイパーク午後二時半第四ハイランダー軍楽隊。於キューガーデンス午後二時半。第四十一聯軍楽隊。於ウィロベール・パーク午後二時半。ジミー・ナマロ・オーケストラ。於ハイパーク午後五時半オルガン弾奏。於エールスコート・パーク午後七時半。パット・リキラ・オーケストラ。

●六月二十六日（月）――於ラムエデン・パーク午後八時半。スクエア・ダンス。ボブ・スコフト楽團。

●六月二十八日（木）――於市廳廣場正午十五分。シャン・クリフォード・デキシー・グループ。於ラムステン・パーク午後八時半。パット・リキラ楽團による一般ダンス。於リバーデール・パーク午後八時半民謡とフーテナニー。於モナーク・パーク午後八時半スクエア・ダンス。ボブ・スコフト楽團。於ダファリン・グローブ・パーク午後八時半。スクエア・ダンスアンガス・マキノン・オーケストラ。

●六月二十九日（木）――於エグリントン・パーク午後七時半。ジャズ・コンサート。於市廳廣場午後八時。ジョニー・ロンバーディ・ショウ。於ハイパーク午後八時半。スクエア・ダンス。ボブ・スコフト楽團。於キューガーデンス午後八時半。スクエア・ダンス。アル・アリード楽團。

●七月一日（土）――於市廳廣場午前九時。センテニアル慶祝行事。家族連れもある。

●七月二日（日）――於ハイパーク午後二時半。第四十八ハイランダー軍楽隊、チーリング大尉指揮。於ウィロベール・パーク午後二時半。パット・リキラ楽團。於ハイパーク午後五時半オルガン弾奏。於エールスコート・パーク午後七時半。ジミー・ナマロ・オーケストラ。於英霊会パーク午後八時。ボブ・シンフォニー。

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W., Toronto 2B, Ont.
Phone 364-5??
毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前金) 一年七弗(前金)
カナダ・トロント市 ニューカナディアン

仲裁的な役割を 中立諸國がとる

イスラエルの强氣に批判増す

【国連】国連総会における中東問題討議で、ソ連の強い要求と、米国側の反對的立場の間に、カナダをふくむ中立諸国が〝仲裁的〟役割を果そうとする努力が濃厚化してきている。

それと同時に、アラブ連合国の對イスラエル脅威がうすれてきている現在、イスラエルの譲らない態度に對しても批判的になりつつあり、中東問題を處理するには再び国連軍の駐屯が必要であるとの意見が有力となつてきている。

マーチン外相は国連総会で〝いかなる国といえども戦争で領土を擴大することは賛成できない〟と今週演説し、イスラエルが占領している新しい地域からの後退をほのめかしており、その代償としてイスラエルを侵略国と非難する国連決議の通過をはばむ方向に、カナダはすすむものとみられている。

国連内でみられる中東問題の成行きでは、英国側はイスラエルによる全エレサレムの占領に反對、インド及びイラン等、戦争に直接関係のない国々は和平交渉前にイスラエル軍の撤退を要求しており、このラインに米、加、英、デンマーク、イタリー等も賛成に傾いている。

米ソ首腦が會う

議題なく自由に意見を交換

【ワシントン】ジョンソン米大統領とコスイギン・ソ連首相は二十三日数時間にわたり、ニュージャシー州大學(グラスボロ)の総長宅で會談する。両者はランチョンを共にしたうえ、議題を定めず自由に意見を交換することにしているが、中東問題、東南アジア、核兵器禁止、ミサイル配置等にふれることになろうとみられている。

コスイギン首相は最初米大統領に會う意思はないとしていたが、大統領がニューヨークに出向いて會いたいというのなら会つてもよいとの態度をとり、大統領としては自国訪問中の外国の首相がワシントンにきて會うのが外交上の慣例だとして相互が譲らず、結局両都市のほぼ中間に位置するグラスボロにある州大學で会見することに折り合いがついたもので、両巨頭の会談結果は注目されている。

一部入場を禁止

三日女王がエキスポご見物

【オタワ】首都におけるカナダ・デー祭慶祝行事には政府側がアレンジした日程をおわれて、一般カナダ人と親しく交わられるエリザベス女王は、七月三日エキスポご見物のさいは、一般人の入場が禁止されることになつている。

女王とフィリップ殿下のご乗船ブリタニア号は水路をさかのぼり、エキスポ会場のうちノートル・ダム島埠頭につくが、その日の約二十分だけこの島の一般入場は禁止されるわけである。女王は英國パビリオンをごらんになり、同島内のその他パビリオンをみてまわられたのち、ご乗船にお戻りになる。

(エキスポ会場のシアター・ド・ハグレ(前のマッケーピア)と日本館のあるセント・ヘレン島は入場できる)

日本のヨット 選手ト市へ

【東京時事通信】日本ヨット協会は本年度海外の六大会のうちカナダ地區大会に次の選手を派遣することになつた。

△ドラゴン級—北米選手權(八月二十四—二十七日、トロント)、ドラゴン級—世界選手權(八月二十八日—九月三日、トロント)。選手は吉田正雄、日食照幸、萩原猛の三氏。

共産クーデターを恐れ 香港人がカナダへ送金

【香港】先月當地で突發してから連續的に暴動がおこつたため、香港のお金持ちクラスは既に一千万ドル以上もお金をカナダ貨にしてカナダに送金している。まずお金だけをカナダに送り込み、それからカナダ移民事務所に移住手續をする者が續出しているという。

五月中だけで千四百五十人の中国人が移住ビザを申請しているが、これは普通の三倍以上に當る數である。

このほかツーリストとしてカナダ行きも五百人に上つているが、通常は約百五十人である。

これらのツーリストはエキスポ見物をその目的にしてビザ申請を行つている。しかし當局は香港における共産クーデターを恐れて一時的にも香港をのがれ出ようというのがハラのうちではないかとみている。

中ソの働き

日本で活發化

【東京時事通信】公安調査廳は二十二日、全国公安調査局長會同を開き、日本が當面している内外の治安情勢を検討したが、席上、田中法相は次のように訓示した。

中ソ両共産党をはじめとする国際共産主義勢力の日本への政治的働きかけがますます活發となつている一方、国内では日共が一九七〇年に向けて党勢力の擴大と強化に努め、朝鮮總連も巧妙な政治闘爭を展開するなど、内外の諸動向は十分警戒する必要がある。

デニソン會社が ウラン鑛買込み

【東京】カナダ最大のウラン鉱山會社デニソン・マインズ社のコステイック副社長と重役の一人、ジョージ・ドリユウ氏(前オ州首相)らはウラン鑛の買い込みのため先週末來日、電力業界など核燃料需要家と懇談して歸国した。

デニソン社では日本に長期的契約によりウラン鑛を供給しようという目的で日本側と交渉しているもので日本もこれに對して深い関心をよせているという。

宮さまの日程 今週發表

十二日間にわたり日加親善へ

【東京時事通信】高松宮さまは天皇陛下のご名代として喜久子妃とごいっしょにカナダ政府の国賓として同国の建国百年記念とモントリオール万国博の公式行事にご出席のためカナダを訪問されるが、その日程と随員が決まり、二十日宮内廳から發表された。ご夫妻の海外訪問は、三十三年のベルギー、フランス。三十五年のハワイに次いで戦後三囘目。ご夫妻は七月六日午前十時羽田發の日航定期便で、サンフランシスコ經由カナダに向かわれる。同月十二日、モントリオールでの万国博日本デー式典行事を中心にアラン會館主催の夕食会やアルバータ州レスブリッジでの日本庭園開園式典など日系人を含む各種の歓迎行事にご出席、十二日間にわたり国際親善に努められ、十六日午後二時バンクーバー發のシーピーエー機で歸國される。

▽首席随員＝奥村勝藏(日本万国博日本政府代表)▽随員＝植村甲午郎(經團連副會長)山本重信(通産次官)今村昇(通産省貿易振興局長)美甘義夫(關東中央病院々長)大森誠一(外務省經済局米国カナダ課長)加藤弓子(宮内廳御用係)西方正直(ジェトロ廣報渉外課長)。

連休週末

運轉に注意を

この週末は、七月三日をオ州政府が公休日と布告したため、三日間連休となるので州内のハイウエー交通は混雑するものとみられている。その上七月四日は米国の休日で米人觀光客もどつとおしかけるので、なおさら公道はカーの大行列となろう。

△州當局では交通アクシデントの大部分はドライバーの不注意がおこすもので常にドライブに氣をつけるよう警告している。

五百万弗のセンター

会舘付近に建設確定

○…ト市日系文化会舘の向う側にカナダ放送協会(シービーシー)のラジオ及びテレビ放送センターが建設される原案は、ほとんど實現に近いと、シービーシー當局者が今週明らかにした。

○…シービーシーは会舘付近に十数エーカーの土地權を持つており、そこにセンターを建設するつもりであつたが、ト市側はダウンタウンに同センターを建設すべきだと、種々交渉つづけられていたが、下町の敷地用として市側が四百ないし五百万弗つぎ込んでほしいという條件が市側にガンとなり、原案通りドン・ミルスに五百万弗の放送センターができることはほぼ確實となつている。

○…ノース・ヨーク地区のサービス市長も「このセンターができれば租税として国庫から五百万弗見當が入り込むことになろう」とほくほくである。

我等の世界

全世界に放映

【オタワ】『我等の世界』と題するテレビ番組が来る二十五日(日)午後二時四十五分から二時間半ぶつ通しで世界五大陸をつなぎ合わせて同時テレビ放映するというイレクトロニック的な行事である。

カナダをふくむ十九ヵ国四十二ロケーションからの實況は三十一ヵ国、七億人の視聴者をとらえることになるが、『我等の世界』に新しく参加した五人のベビーの有様がメキシコ、ポーランド、ロシア、日本及びカナダ五ヵ国から放映されるのは一つのハイライトになつている。

Dates And Doings

Lakehead Gakuyukai Announces Elec. of Officers

FORT WILLIAM, Ont.—The Lakehead Gakuyukai elected [illegible] 28th meeting. They are:
[illegible] and Advisor — Mr. and Mrs. T. Sato.
[illegible] N'shikawa.
[illegible] George Kenno.
[illegible] Margaret Asano (nee Michiko Umakoshi).
[illegible] Takahashi.
[illegible] O'leary (nee Yoshiko Tanabe), Minora [illegible] (nee Yasuko Akazawa), Yoshio Tanaka [illegible]

• • •

Sansei Kai Holds Centennial Party On June 30th

TORONTO — [illegible] are you doing for Centennial? Guess what [illegible] doing—we're having a birthday party! [illegible] to start on time, 8:30 p.m. sharp at [illegible] Country Club (Kennedy Road at Sheppard) [illegible] with a 25% discount for members. The [illegible] registration will be provided so make plans [illegible] on the eve of Canada's 100th birthday, Friday, [illegible] bar facilities will be available.

[illegible] celebrate Canada's birthday! You're invited! [illegible] or rides, please contact any executive [illegible] Kai. — M.H.

• • •

The Rev. G. Imai To Preach Joint Congregation

TORONTO — Arrangements have been made for the month of [illegible] Imai will be preaching to the Toronto [illegible] joint congregations of Centennial and [illegible] will worship as usual at 11:00 a.m. with [illegible] in charge.

[illegible] some parents who have volunteered, will [illegible] children who attend with their parents. Interesting [illegible] being planned for their benefit, to substitute [illegible] children's classes which will not meet until after [illegible] summer recess. We hope that members with children [illegible] themselves of this opportunity for the family. [illegible] are welcome at all times. — H.S.

• • •

Tor. JCCA Monthly Meeting Hears Latest Reports

By FUMI SASAKI

TORONTO — The Toronto JCCA monthly meeting on June [illegible] Membership Chairman Archie Nishimura that gross [illegible] $1,028.00, which include 3 life-time memberships [illegible]. However, as this constitutes only a fraction [illegible], it is hoped that JCCA supporters will [illegible] mail in their cheques soon. Work Nights [illegible] evening at the JCCA office, where a handful [illegible] and their friends cheerfully type, fold, stuff [illegible]. We trust their efforts will be rewarded [illegible] response ever, to make this a truly memorable [illegible].

The [illegible] Committee's various sub-committees have been [illegible] many aspects of assistance to the ever-increasing [illegible] from Japan, as well as helping to pave the [illegible] immigrants. The current project of the Public [illegible] sub-committees, Phase 1 of a 2 or 3 phase [illegible] helpful information to prospective immigrants [illegible] opportunities, salary, etc. was reported to be ready [illegible] Japanese and English. A motion was passed that [illegible], the Toronto JCCA, underwrite the expenses [illegible] copies, amounting to approximately $100.00.

The [illegible] committee reported that plans are underway for [illegible] annual affair, to be held July 2nd at Fantasyland [illegible] north of Whitby. The Centennial Fund raffle [illegible] drawn at this picnic. Ground fees of 50 cents per [illegible] per child will all be collected by the JCCA [illegible] overall $1.25 per adult and 50 cents per child [illegible] night will be held on Friday, June 30th at [illegible] put prizes and equipment in final order. All [illegible] are requested to turn out.

[illegible] the meeting was Roy Sato, and present were M. [illegible], G. Takahashi, T. Kameoka, R. Inouye, G. [illegible] Nishimura, A. Nishimura, A. Shirakawa, T. [illegible] J. Kunitomo, and F. Sasaki. Next monthly meeting [illegible] Wed. July 5th. — F.S.

SMALL SHOE SIZES

NEW SUMMER STYLE SHOES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHale 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

J.C.'s In Montreal Start Fund Drive For Cent. Garden

By CHARLES J. TANAKA

MONTREAL — 1967 can be a wonderful year, like a breath of open sky and welcome sunshine on a rainy day. It is the hundredth anniversary of Confederation of Canada as a nation. Canada is the proud host nation for the universal and international world exhibition in this centennial year. Montreal as the host city for Expo 67 has projected [illegible] world arena. [illegible]

At the beginning of March of this year the Montreal Japanese Committee for Centennial Project was formed in order to [illegible] previously carried on by the Montreal Japanese Club — the establishment of an authentic Japanese Garden. This committee was organized to complete the project, thereby showing our interest in working in harmony and cooperation with the city in the true spirit of Canada's centenary of Confederation. A Japanese Garden forming part of the Botanical Garden complex will introduce a very important facet of cultural heritage of Japan.

After many meetings with the Botanical Garden Board, the following conditions were agreed upon:

1. To commission a reputable, internationally known Japanese Landscape Architect, Mr. Ken Nakashima, to draft blueprint and to supervise completion of the garden.

2. Japanese Garden to be located at the Montreal Botanical Garden, comprising about 5 acres. The site was selected and surveyed by Mr. Ken Nakashima.

3. Future maintenance, upkeep, and seasonal changes of flowers and shrubs to be done by the Botanical Garden.

4. Cost of the Japanese Garden to be in the neighborhood of $1,000,000. The Japanese community's share of [illegible] to be $10,000, cost of blueprint and final supervision by the architect. The balance will be underwritten by the Botanical Garden Board.

5. Work on the garden to commence in the [illegible] year and to be completed at the end of 1969 or spring of 1970.

The Botanical Garden Board and the Montreal Japanese Committee for Centennial Project have [illegible] to undertake this project and received the support of the city council. We had been offered a [illegible] opportunity to [illegible] Canada's centennial, and although this appears to be an ambitious [illegible] undertaking, we feel [illegible] [illegible]

Campaign for funds will start [illegible] [illegible]

Let [illegible] a wonderful year of achievement.

Healthy Body & Mind Through the Martial Arts

Personal Notes Across Canada

Marriages

CAMERON-HOSAKI

WINNIPEG — Deer Lodge United Church was the scene of a lovely wedding ceremony on Saturday, May 27th, 1967, when Ruby, daughter of Mr. and Mrs. T. Hosaki, exchanged marriage vows with Stewart, son of Mr. and Mrs. R. W. Cameron. Rev. Vickers officiated. Following the service, a reception was held at the Gay Cavalier.

• • •

KNYSH-MIKI

WINNIPEG — On Saturday afternoon, June 10th, 1967 at Knox United Church, Slavia, daughter of Mr. and Mrs. Robert Knysh was united in holy matrimony with Mr. Roy Akira, son of Mr. and Mrs. K. Miki. Dr. D. B. Macdonald officiated. A reception was held at the Viscount Gort Motor Hotel. The bride and groom will shortly be leaving to take up residence in Vancouver, where Mr. Miki will be taking Post Graduate studies at Simon Fraser University.

Births

VANCOUVER, B.C. — Born to Mr. and Mrs. J. M. Pinto on June 8, 1967, a daughter, Aida Melanie Uchida, a sister for Bradley, a granddaughter for Dr. and Mrs. M. Uchida.

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
271 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 -- OX. 1-3300 (Res.)

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—783-4261
Res.—BE. 1-0863
Those In Toll Area Call—RO 6-3840

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 340

Buy & Sell — Your Home
Through
MITS KURODA
Representing
MELL REAL ESTATE LTD.
1527 O'Connor Dr., Toronto, Ont.
Phone 757-5184 — Res. AM. 1-2581

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-[illegible]95 HI. 7-1100

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に際して
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flowers
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU. 1-8806
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

In Hamilton and Toronto . . .

English Language Courses For New Canadians

TORONTO.—Non-English speaking newcomers to Ontario will learn with interest of the free 4-night-a-week concentrated summer English language course offered over a six week period by the Ontario Government.

Formerly held only in Toronto, this summer language course is also being offered in Hamilton for the second consecutive year. Classes will run from July 10 to August 17, Monday through Thursday, from 7:30 p.m. to 9:30 p.m.

Registration begins July 6 at 7:30 p.m. at Toronto's Central Technical School, 275 Lippincott Street and at Hamilton's Secondary School, 192 Wentworth Street North.

Full information may be obtained in advance by telephoning Toronto 365-2285 or Hamilton 527-5092.

Organized by the Ontario Citizenship Branch in co-operation with the Toronto and Hamilton Boards of Education, these courses are equally valuable to:

- the new arrival without any knowledge of English.
- the newcomer with some proficiency in spoken English in need of written English for protection or advancement.
- tradesmen or professionals requiring adequate English to requalify in their fields according to Canadian requirements.
- wives and mothers of newcomers whose daily household activities isolate them from the English speaking community.

Students enrolling in the course are placed in classes according to their knowledge of English and their needs. Classes are taught by teachers receiving summer school training in the specialized subject of Teaching English as a Second Language.

Newcomers who know the English language, or who have acquired or perfected it through this modern teaching method, will want to refer relatives and friends.

As to the course's considerable value, the Hon. Robert Welch, Provincial Secretary and Minister of Citizenship, comments:

"Primarily oral at the basic levels, and emphasizing mimicry and memorization, this method of teaching English as a second language stresses Canadian pronounciation and speech rhythm. Its aim is to enable newcomers to understand as well as address the Canadians with whom they are living and working.

"Testifying to the course's popularity is last year's enrolment figure in Toronto of close to 4,000. In 1961, 400 students attended. An indication of how highly former students regard the course is the fact that over one third of last year's students were referred by students of previous years."

Mr. Welch adds: "The advantages of a concentrated program of daily instruction are very substantial.

"On an almost daily basis, the newcomer learns English of immediate application. Consequently, he sees barriers to employment, and social relations with Canadians lessen.

"To newcomers of longer standing, not entirely conversant with English, this course is an aid in lessening the feeling of being a part of, but apart from, Canadian society.

"It is also a help to wives and mothers of newcomers whose daily lives are centered in the home and who feel an increasing sense of isolation as their husbands and children learn English and begin to take part in the Canadian community."

As to immigrants whose opportunity for schooling in their native country was limited, "The psychological benefit of discovering that they can learn a new language is tremendous. This is where the oral approach is particularly effective. After all, children learn their native tongue before they can read or write."

Mont. Centennial Project Drive

Financial drive for Montreal Japanese Garden Project is going well. Executives and committee members responded magnificently to the amount of $2400.00 at the first campaign meeting on June 15th. General campaign for the Montreal Japanese community will start from July 1st. Object amount is $10,000.00.

Quebec J.C.C.A.	$350.00
Mr. Hiroshi Okuda	250.00
Mr. Yosahichi Ebata	300.00
Mr. Charles J. Tanaka	250.00
Mr. Sam Toguri	150.00
Mr. Kim Nakashima	150.00
Mr. Koichiro Miyasaki	150.00
Mr. Yoichi Kato	150.00
Mr. Paul Nakamachi	50.00
Mr. Mitsue Ikegami	100.00
Mr. Frank Ebata	200.00
Mr. Zenichi Taguchi	150.00
Mr. Sam Kobuke	150.00
Total	$2400.00

Campaign Manager Charles J. Tanaka

Edo . . .

(Continued From Page 1)

everybody is busy drying fish; another day is to dry fabrics woven by the women. Apparently they go even further, for today everybody without exception has a cold, certainly by order of the government."

Foreigners Not Welcome — The Shogun government was a stickler for formality but after 13 months yielded to Harris' insistence that he personally deliver the President's letter to the Premier in the presence of the Shogun. The governors faced with Harris' ultimatum added, ". . . we may not be able to meet again in such a pleasant manner." Harris was angered with what he took as a threat but later learned that the governors might have to commit hara-kiri if they could not convey satisfactory answers to the Tokugawa authorities who wanted no foreigners in Edo.

Finally Harris and Heusken could journey to Edo and conduct direct negotiations at the capital. Heusken describes their outfit:

"We mount our horses in order to avoid for as long as possible being enclosed in our 'norimon'. Kikuna, an Imperial officer of the second class, precedes us followed by a soldier bearing his pike, and the other persons of his retinue; then comes the Ambassador on horseback, preceded by a standard-bearer and followed by two samurai, a man armed with a huge umbrella and a shoe-bearer. Then comes his Excellency, the Most Serene Mr. de Heusken on his steed, followed by two samurai, etc., etc.

"The government had ordered that no one should be on the road while we were passing . . . The Great Tokaido, the great highway of Japan, usually crowded with a multitude of travelers, 'norimon', horses, priests and mendicants, and with the immense retinues of princes, was absolutely deserted . . .

". . . our heralds continually repeated 'Shita ni iro, Shita ni iro', kneel down, kneel down, and all the common people, men, women and children knelt down and remained in an attitude of the deepest respect until we had passed . . . even in the remotest parts of the forests or on the tops of the mountains where there was no one, as if the trees and plants should pay homage to the Embassy of the Republic Par Excellence . . .

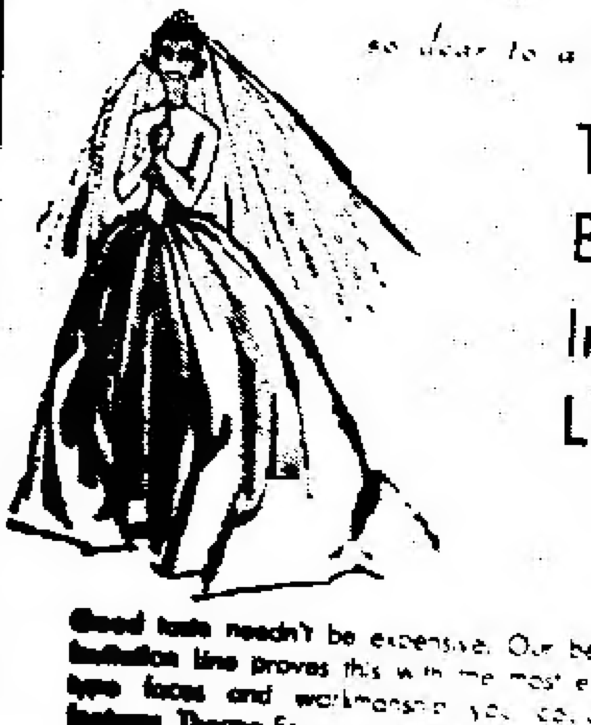
"It is certainly an excessive honor to see all the beauties of Japan on their knees before oneself; but this honor did not please me: if I had been allowed at least to kneel with her, this thing would have had a different complexion . . ."

Get Your Friend To Subscribe To . . .

The New Canadian
479 QUEEN STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.

Please find enclosed $ .... for which
☐ Renew my subscription.
☐ Enter my new subscription for ...... year months
$4.00 for six months • $7.00 per year.

NAME ______________
ADDRESS ______________
CITY ______ ZONE ____ PROV. ______



so dear to a bride's heart . . .

The Bouquet Invitation Line

Good taste needn't be expensive. Our beautiful Bouquet Invitation line proves this with the most exquisite papers, type faces and workmanship you could wish for! It features Thermo-Engraving—rich raised lettering—elegant as the finest craftsmanship — yet costing so little. Come see our unusual selection.

One to two weeks delivery!

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. West Toronto 2-B, Ont.

Mini-umbrellas To Be In Vogue

TOKYO. — A mini-umbrella that will fit into milady's handbag is expected to be the vogue this year.

The collapsible umbrellas are about nine inches long when folded and provide the same spread as conventional umbrellas when opened.

The umbrellas have already appeared in department stores in Tokyo where customers are being urged to prepare for the coming rainy season.

A new type of collapsible umbrella is the push-and-fold model which collapses into a folded shape on a push by the hand.

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

The New C[anadian]
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department
K. C. TSUMURA
KEN MORI
And Ad[vertising]
T. UMEZUKI
479 QUEEN ST. W.
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 8-40..

CLASSI[FIED]

Male Help Wa[nted]

EXPERIENCED presser wanted ... ditioned store in Scarboro ... wages. Phone 293-3152 ...

PRESSER experienced for dry ... plant. One-hour Martinizing ... ley St. (Toronto).

DRY CLEANING plant manager ... over operation and management ... Barri-lee Cleaners Ltd. 176 ... Ave., E. 751-1560 (Toronto).

PERSONAL

EXPO — three bedroom ... accomodation, living room and TV ... minutes to subway, $5. each ... for children. Contact ... Eveline St. Fabreville, Laval, P.Q.

COMING TO EXPO, 4 ... clean rooms, 3 miles to Expo ... a couple, special rates by week ... to T. Endo 350 Churchill Blvd. ... field Pr. Montreal 671-...

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1306
366-8388 ...

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
464 Yonge Street, Toronto
Phone 921-3171

CROWN LIFE
Gertrude Urabe
AGENCY
Office — 3101 Bathurst St.
Phone: 783-4861
Home phone: HL ...

Any Day To Japan For $850.00*
Minimum Land Arrangements: $216.00
10-Day Tour of Japan or
10-Day Tour incl. Calif., Hawaii and Japan
(*Slightly Higher During Jul. Aug. Sept. Oct.)
For Further Information Contact
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 Spadina Ave. Toronto 2-B, 366-1095

Hamilton Buddhist Church

PICNIC

SUNDAY, JULY 9th, 1967

at Bas. Shintani's Picnic Ground
30 Road, Beamsville — Off Q.E. Highway

From 11 a.m. — Everybody Welcome

11 to 18 years 50 cents. Adult 75 cents.